

CAMINO ADELANTE

El Estatuto y la campaña confusionista y negativa de "Diario"

Parecerá fuera de tiempo y de lugar escribir, en Pamplona y durante los "sanfermines", de este asunto. Mas, por dos razones, no lo es. Porque los momentos críticos para la vida del país no se escogen sino que llegan a veces contrariando nuestros propósitos...

que por las o por nefas siempre, siempre, se opone a la restauración autonómica de Navarra. Pero yo no quiero que el "Diario", haga eso. Aunque signifique confirmación de mis convicciones sobre su antinavarrismo...



Los toros de Concha y Sierra a su entrada en la plaza. (Foto Zaragüeta).

DE ACTUALIDAD

En torno al Estatuto

Volvemos a insistir e insistiremos cien veces, en el tema. Y con tanta mayor tenacidad y calor, cuanto mayor sea el empeño de "Diario" en desorientar al País y en especial a nuestros Municipios.

Así, ahora Navarra que forma parte del Estado español, apenas tiene más que debilísimos rasgos de personalidad; y es que la libertad y derechos de que goza son escasísimos e imperceptibles.

Por otra parte, ¿que nuevo Estado es este que va a ahogar la personalidad de Navarra, si ésta llega a formar parte de él?

La única diferencia que existe entre que Navarra forme región o Estado separado del que formen las tres provincias hermanas...

En cambio, si llega a formar parte del Estado Vasco, gozará de los derechos y libertad que a este se le reconocen, y por tanto recobrará y adquirirá una personalidad más acusada, completa y perfecta...

Por los ascos que le hace "Diario" parece tratarse no ya de un Estado andaluz o inglés, sino berberisco o beduino.

Desdénaréis otra vez, municipios navarros, esta tan elocuente como terrible lección que nos da nuestra propia historia?

En cambio, si quisierais arruinarla, si quisierais que perdiese aún estos míseros restos de sus derechos que todavía posee, no tenéis más que votar el Estatuto navarro.

Ir solos, en las circunstancias por que atravesamos, a la reconquista foral, es ir a la ruina, al suicidio a la pérdida total y definitiva de Navarra.

No lo olvidéis.

LOS PARLAMENTARIOS VASCOS

Las dos reuniones de anteayer: La cohesión de alcaides y diputados

Los nuevos diputados y la Comisión Permanente de alcaldes convinieron en la necesidad de una completa penetración. — Se quiere celebrar en Guernica un acto magno

Ayer se celebraron dos reuniones importantes. En una se congregaron los diputados a Cortes que acababan de ser elegidos en Guipúzcoa, Alava, Vizcaya y Navarra para la defensa del Estatuto Vasco...

El objeto de la reunión era cambiar impresiones sobre la política general de España en las actuales circunstancias.

En la reunión estuvieron presentes los señores Aizpín, Domínguez Arévalo y Aguirre por Navarra; Pildain, Picaeva, Urquijo y Leizaola por Guipúzcoa; Basterrechea, Eguileor Aguirre y Oreja por Vizcaya y Oriol por Alava.

LA MEJOR

Colección en medias la encontrará en la CAMISERIA KASSY Chapterla 9

que les impedian acudir a la reunión. Los reunidos adoptaron diversos acuerdos relacionados con la actuación futura en las Cortes...

Los reunidos celebraron al final de su entrevista con los alcaldes que forman la Comisión Permanente de Alcaldes del País Vasco...

En primer lugar se estudió en esta reunión el procedimiento que ha de ser más eficaz para que el mandato que han confiado a sus diputados a Cortes sea realizado con el máximo de penetración posible...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

CORBATAS

Las más altas fantasías las presenta la CAMISERIA KASSY Chapterla 9

serán más eficaces para que el mandato que han confiado a sus diputados a Cortes sea realizado con el máximo de penetración posible...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

EL TRIUNFO DE MACIÀ

Su significación

El día de las elecciones entre los innumerables carteles que inundaban Cataluña, había uno que decía "Macià es un símbolo—Voten-lo".

He aquí la razón principal del triunfo de Macià. No es, como ha dicho Domingo, que el contenido izquierdista haya podido más que el catalanismo...

que en los barrios de gente pudiente de Barcelona y de fuera, las votaciones hayan sido tan copiosas. Ni tampoco satisface esa otra versión que atribuye la parte mayor o quizás, total del triunfo a la aportación de los votos sindicalistas...

La primera de esas reuniones se celebró en el Hotel de Londres y comenzó por la mañana.

El objeto de la reunión era cambiar impresiones sobre la política general de España en las actuales circunstancias.

En la reunión estuvieron presentes los señores Aizpín, Domínguez Arévalo y Aguirre por Navarra; Pildain, Picaeva, Urquijo y Leizaola por Guipúzcoa; Basterrechea, Eguileor Aguirre y Oreja por Vizcaya y Oriol por Alava.

Los reunidos celebraron al final de su entrevista con los alcaldes que forman la Comisión Permanente de Alcaldes del País Vasco...

En primer lugar se estudió en esta reunión el procedimiento que ha de ser más eficaz para que el mandato que han confiado a sus diputados a Cortes sea realizado con el máximo de penetración posible...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Se acordó, en la unanimidad más absoluta, estrechar en lo posible las relaciones entre alcaldes y diputados vascos...

Los Ayuntamientos de Estella, Sangüesa y Baztán aprueban el Estatuto Vasco

El Ayuntamiento de Estella ha acordado adherirse al Estatuto Vasco aprobado, aclamado más bien en la inenarrable Asamblea de la ciudad del Ega. No podía ni debía, claro está, esperarse otra cosa del Ayuntamiento de Estella, sobre todo después del entusiasmo que aquel día memorable reinó en la ciudad de haberse celebrado en su Casa Consistorial varios actos oficiales...

En memoria de la víctima de los sucesos de Vergara

Por encargo de El Centro Navarro se celebrará mañana una misa en la parroquia de San Juan en sufragio del alma del infortunado y honrado obrero don José María Aramburu, jaimista vergarés, muerto en Vergara el veintiocho del mes pasado, o sea el día de las elecciones para diputados.

LA PELOTA

En Euskal-Jai

Por la mañana Jugaron Arce y Guruceaga, azules, contra Iturrain y Ostolaza, rojos. Resultó un encuentro interesante y competido, y a pesar de que el dinero de salida, se ofreció por los de casa en proporción de 40 a 26 fueron los forasteros los primeros que llegaron a adelantarse a sus contrarios. Pero pronto reaccionaron Arce y Guruceaga y después de igualar muy pronto a sus contrarios consiguieron obtener la victoria por siete tantos de ventaja.

Por la tarde

Con el frontón lleno hasta los topes se jugó el partido en el que luchaban los dos fenómenos del reñonte, con compañeros aproximadamente iguales. Irigoyen y Ezponda, contra Abrego y Guelbenzu. Los últimos, llevaron en todo momento la iniciativa y aunque el coloso de Vera, en una de sus peculiaridades arrancadas logró imponerse en cierta ocasión no consiguió más que sacar tres tantos de ventaja. Momentos después igualaban los rezagados y toman la delantera para no abandonarla ya.

SANGÜESA POR EL ESTATUTO VASCO

El señor Alcalde de Sangüesa ha tenido la atención de remitirnos la siguiente comunicación: El Ayuntamiento de mi presidencia, en sesión celebrada hoy adoptó el siguiente acuerdo:

"Por el señor Secretario fueron integradamente leídos los Proyectos de Estatutos remitidos por la Excm. Diputación para su estudio y aprobación en la Asamblea que se celebrará en Pamplona el próximo día 13 y después de una amplia discusión se acordó por unanimidad:

Primero. — Aprobar el Proyecto de Estatuto General del Estado Vasco-Navarro redactado por la Ponencia designada por nuestra Excm. Diputación con las modificaciones introducidas en Estella al redactado por la Sociedad de Estudios Vascos, y;

Segundo. — Designar, con amplias facultades al Presidente don Agustín Blanco Garimandia, representante de este Ayuntamiento en la expresada Asamblea"

Lo que me complace en trasladar a usted por si se digna hacerlo público en el diario de su digna dirección. Dios guarde a usted muchos años. Sangüesa a 6 de Julio de 1931. — El Alcalde ejecente, Nicolás Zabaldica.

TAMBIEN EL AYUNTAMIENTO DE BAZTAN AFRUEBA EL ESTATUTO DE ESTELLA

En la sesión últimamente celebrada por el Ayuntamiento de Elizondo, que representa a catorce pueblos del Baztán, y que ocupó el tercer puesto de los Ayuntamientos navarros, ha tomado el acuerdo de aprobar el Estatuto

Muebles Aramayo

No dejéis de visitar esta casa, donde encontraréis MUEBLES a precios BARATISIMOS.

A pesar de las grandes alzas, esta casa sostiene los mismos precios.

Camino Real, 13 TAFALLA

Caja de Ahorros de Navarra

Table with financial data: Libretas ordinarias o a la vista... 3.50 por 100; Imposiciones anuales... 4.25; Imposiciones semestrales... 3.75; Cuentas corrientes a la vista... 2.50; Seguros sociales... PENSIONES a los 66, 85 o 55 años a capital cedido y a capital reservado... RENTAS INMEDIATAS... CAPITALS HERENCIALES... DOTES INFANTILES... HOMENAJES A LA VEJEZ... Bonificaciones a los imponentes.

Oficinas: PALACIO DE LA DIPUTACION Alsasua - Aoz - Arriba - Caparroso - Cascaute - Corella - Echalar - Elizondo - Estella - Iruñun - Isaba - Leiza - Lesaca - Lodosa - Los Arros - Marella - Sangüesa - Santesteban - Tafalla - Tudela - Viana y Vera de Bidasoa

CAMISAS CAMISAS CAMISAS

Los últimos modelos de temporada los presenta la CAMISERIA KASSY Chapterla 9

"LA PROPAGANDA MAS EFICAZ

ES LA DE PRENSA PORQUE LLEGA

A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA

CLASE DE PROPAGANDA".

○ La Voz de  Navarra ○

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Navarra: Tres meses, 8 pesetas; seis meses, 12; un año, 24

Fuera de Navarra: Tres meses pesetas, 7,50; seis meses, 15; un año 30. En el extranjero: Seis meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pesetas al año.

Balneario de Zuazo

(ALAVA)

Aguas sulfurado sódicas nitrogenadas radiactivas. Las PRIMERAS de esta clase que existe en España. SUPERIORES a las similares del extranjero.

INDICADAS en las afecciones crónicas del aparato respiratorio como son: las bronquitis, catarrros, asma, laringitis, coriza,

Curan las predisposición catarral, ya de origen artrítico, ya como consecuencia de la gripe.

EL BALNEARIO DE ZUAZO está situado en la provincia de Alava, con comunicación directa, pues es estación del ferrocarril en la línea de Bilbao, a media hora de Miranda de Ebro.

Instalación hidroterápica completa. Habitaciones soleadas. Buena mesa. Esmerada limpieza. Clima suave y seco.

Temporada oficial: de 1.º de Julio a 30 de Septiembre.

MEDICO DIRECTOR: Doctor Eleizegui, de Madrid

Pidan informes y detalles al administrador del Balneario, ZUAZO (Alava).



DE LECARÓZ.—Grupo de antiguos alumnos que el domingo celebraron la fiesta anual en el Colegio de Nuestra Señora del Buen Consejo

"La Voz" en Lecároz

Jornada triunfal

La fiesta de los Antiguos Alumnos celebrada el domingo, ha superado todos los cálculos.

Ha sido una espléndida demostración del proverbial afecto que a ese colegio profesa todos cuantos allí se han educado.

A pesar de hallarse dicho establecimiento en un punto tan alejado de todos los grandes centros de población, han concurrido 270 ex colegiales en coches y autobuses.

El grupo numerosísimo de la caravana vizcaína y los representantes de Alava, la Rioja y Zaragoza fueron objeto de merecidos y calurosos aplausos.

Reinó en la fiesta el mayor entusiasmo y la más compenetrante cordialidad, identificándose todos en el amor a sus antiguos educadores.

Don Eloy Tejada, digno de todo encomio por el celo y acierto con que preside la Asociación, entregó en nombre de los ex colegiales un artístico pergamino, que lleva esta dedicatoria: "A nuestros queridos maestros del Colegio de Lecároz, preclaros hijos de San Francisco y modelos de educadores, como prueba de ferviente adhesión y decidida salvaguarda.—Lecároz 5 de Julio de 1931".

El acto principal del día fué la asamblea, en la que después de haber dado la bienvenida al P. Vicerector en términos de acendrado cariño, el presidente saludó a todos, expuso el estado floreciente y cada vez más halagüeño de la Asociación, recomendó a todos la mayor actividad y subrayó la importancia de los puntos que se van a proponer a la consideración de la asamblea.

En efecto, el secretario de la misma leyó y comentó dos nuevas cláusulas de los Estatutos, referentes a los derechos nativos de la Iglesia y de la Familia en la educación cristiana y propone igualmente la adhesión a la Liga Internacional de la Enseñanza Libre, la defensa de la enseñanza dada por los organismos religiosos, la autonomía de la misma en el país vasco y el deseo de que prospere la enseñanza libre y la oficial en beneficio de ambas, la necesidad de impedir a todo trance que los religiosos sean atropellados en su persona y a sus comentarios con visibles muestras y a sus comentarios con visibles muestras y a sus comentarios con visibles muestras.

La asamblea asintió a estas proposiciones y a sus comentarios con visibles muestras y a sus comentarios con visibles muestras y a sus comentarios con visibles muestras.

A continuación don Jesús Leizaola, ex presidente de la Asociación, expuso magistralmente por medio de un símil el estancamiento y esterilidad que supone todo

monopolio, sea escolar, sea económico o de otro orden cualquiera.

Gustó muchísimo y fué muy aplaudido, como don Joaquín Bermejo, que le sucedió en el uso de la palabra.

Este elocuentísimo orador sagrado, excolegial benemérito, expuso en magnífica pieza de oratoria triunfante los beneficios que las Ordenes religiosas han aportado a la civilización. El festivo Varela entretuvo al público con su natural gracejo recitando preciosos monólogos vascos, al final de la asamblea y durante el banquete, el cual tuvo lugar en el amplio refectorio y en la galería.

Todo formaba un magnífico golpe de vista.

Cuando ya el buen humor y la franca alegría iba desbordándose, el P. Gabriel de Ezcudria, ex colegial, entusiasmó a los comensales con una pocración brillante, en la que abogó por la unión de todos los antiguos alumnos para la defensa de sus educadores de Lecároz.

Se cursaron dos telegramas: uno a don Daniel Martínez, alcalde de Fuenterrabía, víctima de un accidente de automóvil estando ya dispuesto a concurrir a la fiesta, y otro de protesta al presidente del Gobierno Provincial por el incendio del convento capuchino de La Coruña, acaecido cuatro días antes.

Decía así el despacho, acogido con estrepitosos aplausos: "Asociación Antiguos Alumnos del Colegio de Lecároz, Navarra, dirigido por franciscanos capuchinos, reunidos en magna asamblea protestan indignados por la destrucción del convento de La Coruña y están dispuestos a no tolerar tamaña barbarie en su país.—Eloy Tejada, presidente."

Terminado el banquete, desfiláronse rápidas las últimas horas, durante las cuales fueron desfilando con intermitencias los coches, siendo cariñosamente despedidos por los religiosos y quedando profesores y alumnos con muchas ganas de que se repita tan grata fiesta.

Todavía ya anochecido oíanse melodías, rumores y risas, ¿de dónde partían? De un alegre grupo en que figuraban un director de periódico, un director gerente de empresa, un popular alcalde de villa, y otros señores igualmente respetables.

Como en todos los grandes séquitos ni siquiera les faltaba el médico: el doctor Ganzarain estaba encargado de aplicarles inyecciones de alegría.

Dios les conserve el buen humor hasta el año que viene, en que con igual motivo volveremos a oír sus gratas melodías.

Se venden

Motores de ocasión para trilladoras y grupo moto-bomba de gasolina, para regar de 50 a 150 robadas

Razón: Garage ETAYD — Estella

Venta permanente de vacas lecheras



El que desee comprar vacas buenas, recién paridas, con mucha producción de leche, que hoy he recibido un vagón de las montañas de Santander, puede visitar la vaquería de Gabino Uriz, Rochapea letra A, teléfono 2834. También tengo dos terneras y un ternero.

Lea usted LA VOZ

Plaza de Toros de Pamplona

Fiestas y Ferias de San Fermín

El viernes 10 de Julio de 1931 a las cinco de la tarde, grandioso espectáculo cómico (aurino musical).

Llapisera y el Empastre

5 novillos de muerte, 5

El espectáculo más grandioso en el que toman parte 60 artistas, 60 Todo el mundo a la plaza.—El espectáculo que no olvidará usted nunca Para más detalles, por carteles y programas de mano



Esperando el primer encierro

(Foto Zaragüeta)